

**Nemčija – Objekti za zaščito pred soncem – GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz,
Rönneburger Straße 50
OJ S 111/2024 10/06/2024
Obvestilo o podelitvi koncesije ali oddaji naročila – standardna ureditev
Gradnje**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

E-naslov: Einkauf@gmh.hamburg.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Stanovanjske zadeve in prostorsko načrtovanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50

Opis: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz

Identifikator postopka: 2237b4f0-1778-4d0f-8b1d-9e4e0d74074e

Notranji identifikator: GMH VOB OV 180-23 AS

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: - Geschätzter Gesamtauftragswert gem. § 3 VgV: 6.656.000,00 €

- Auftragswert der vorliegenden Beschaffung: 94.000,00 € Hinweis: Der in Ziffer 2.1.3

benannte Wert ist aufgrund eines technischen Fehlers von SIMAP mit Kommata statt Punkt zur Trennung angegeben. - Voraussichtlicher Ausführungszeitraum: Beginn ca. November

2024; Fertigstellung ca. Dezember 2024

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212190 Objekti za zaščito pred soncem

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rönneburger Str. 50

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 21079

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Beschreibung der Beschaffung: - Sonnenschutz - Fenster-System-Markisen Typ 1 - Fenster-System-Markisen Typ 2 - Fenster-System-Markisen Typ 5

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 6 656 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine wurde am 8. April 2022 durch das 5. EU-Sanktionspaket mit Art. 5k in die Russland-Sanktionsverordnung 2014/833 ein unmittelbar und seit dem 9. April 2022 geltendes Zuschlags- und Erfüllungsverbot für öffentliche Aufträge und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte mit russischen Staatsangehörigen und Unternehmen eingeführt. Danach ist es verboten öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und j der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: - russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, - juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder - natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden (Eignungsleihe). - Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussstatbestände ist durch den Bieter mit Angebotsabgabe in Form einer Eigenerklärung zu erklären.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu - VOB/A (EU) Offenes Verfahren gem. § 3 EU Abs. 1 VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50

Opis: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz Notranji identifikator: 9741d0b3-53b3-447f-b948-bb31a2723d73

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212190 Objekti za zaščito pred soncem

5.1.3. **Predvideno trajanje**

Trajanje: 2 Meseci

5.1.5. **Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 94 000,00 EUR

5.1.6. **Splošne informacije**

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: Die Bekanntmachung sowie die Vergabeunterlagen und die „Auskunftserteilungen“ finden Sie auf der Zentralen Veröffentlichungsplattform unter: <https://hamburg.de/bauleistungen/>. Hinter dem Wort „LINK Bieterportal“ sind im Bieterportal die Vergabeunterlagen für die hier ausgeschriebene Leistung zum Download kostenfrei hinterlegt. Dort gelangen Sie auch in die elektronische Vergabe. Nach Anmeldung im Bieterportal können Sie Ihr Angebot rein elektronisch abgeben. Die Abgabe von Angeboten ist ausschließlich in elektronischer Form in Textform gem. 126b BGB über den Bieterassistenten zugelassen. Der mit dieser Bekanntmachung in Ziffer 5.1.11 publizierte, direkte Link zu den Vergabeunterlagen ist zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung korrekt. Sofern sich Änderungen ergeben, wird er hingegen nicht aktualisiert. Die dann aktuellen Vergabeunterlagen sind somit im Änderungsfall NICHT mehr über den Link aus dieser Ziffer 5.1.11 erreichbar. Es erfolgt kein Versand der Vergabeunterlagen per Post oder E-Mail. Die Bekanntmachung sowie die „Auskunftserteilungen“ während des Verfahrens finden Sie zudem auf der Homepage des Unternehmens GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH unter: <https://gmh-hamburg.de/ausschreibungen> Sofern Sie sich nicht im Bieterportal anmelden, erhalten Sie die „Auskunftserteilungen“ im laufenden Verfahren nicht direkt per E-Mail und können Ihr Angebot nicht unterstützt durch den Bieterassistenten elektronisch einreichen. Ein Versand der „Auskunftserteilungen“ per E-Mail erfolgt nur dann automatisch aus der elektronischen Vergabe, sofern Sie als Bieter im Bieterportal registriert sind und als solcher angemeldet auf die Ausschreibung zugegriffen haben. Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber ein Ansprechpartner benannt und mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird. Der zu schließende Vertrag unterliegt dem Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG). Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen wird er nach Maßgabe der Vorschriften des HmbTG im Informationsregister veröffentlicht. Unabhängig von einer möglichen Veröffentlichung kann der Vertrag Gegenstand von Auskunftsanträgen nach dem HmbTG sein. Das Eröffnungsprotokoll steht allen am Verfahren beteiligten Bietern nach Öffnung der Angebote über den Bieterassistenten zum eigenen Download zur Verfügung. Sie finden die Datei im Register „Meine Angebote“ in der Spalte „Dokumente“. Bieter, die aufgrund technischer Schwierigkeiten im Bearbeitungspunkt „Produkte/Leistungen“ des Bieterassistenten der eVergabe keine GAEB84-Datei hochladen können, werden in der Niederschrift aktuell lediglich namentlich, jedoch ohne Angabe der Angebotssumme, angegeben. Die Vergabestelle weist darauf hin, dass dieses Vorgehen nicht zum Ausschluss des Angebots führt, sofern die Anforderungen des § 13 VOB/A erfüllt sind. Sofern im Rahmen der Angebotsabgabe ein bepreistes LV als Anlage in der eVergabe abgegeben wird, gilt das Angebot als form- und fristgerecht eingereicht. Um die Transparenz des Verfahrens herzustellen, erhalten alle Bieter zeitnah nach der Submission eine Besondere Niederschrift, die Angaben über die fehlende Angebotssumme erhält, über die Bieterkommunikation der eVergabe. Diese besondere Niederschrift gilt daher zusätzlich zu dem im eVergabe-System bereitgestellten Eröffnungsprotokoll. Die Niederschrift wird Brutto- und Netto-Angebotssummen ausweisen. Um die Vergleichbarkeit der Angebote zu gewährleisten, erfolgt die rechnerische

Prüfung der Angebote unter Berücksichtigung des zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung gültigen Umsatzsteuersatzes. In diesem Zuge werden auch die ggf. unterschiedlichen Steuersätze, die den Angeboten zugrunde liegen, bereinigt. Das „Merkblatt Umsatzsteuer vom 15. Januar 2021 für Werklieferungen und –Leistungen“, welches als Anlage in der eVergabe zur Verfügung steht, wird ergänzender Vertragsbestandteil. Bei der Rechnungsstellung ist zu beachten, dass der Umsatzsteuersatz im Zeitpunkt der Ausführung des Umsatzes maßgebend ist. Steuerrechtlich ausgeführt wird der Umsatz mit der Vollendung des Werkes bzw. der Verschaffung der Verfügungsmacht, d.h. regelmäßig mit der Abnahme.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 – 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

6. Rezultati

Vrednost vseh pogodb, dodeljenih v tem obvestilu: 46 469,21 EUR

6.1. ID sklopa za rezultat: LOT-0001

Status izbire ponudnika: Izbran je bil vsaj en zmagovalec.

6.1.2. Informacije o zmagovalcih

Zmagovalec:

Uradno ime: Trapp & Milkow GmbH

Ponudba:

Identifikator ponudbe: 2023124566

Identifikator sklopa ali skupine sklopov: LOT-0001

Vrednost koncesije:

Ponudba je variantna: ne

Informacije o javnem naročilu:

Identifikator javnega naročila: CON-0001 - Trapp & Milkow GmbH

Datum izbire zmagovalca: 30/04/2024

Datum sklenitve javnega naročila: 13/05/2024

Javno naročilo se odda na podlagi okvirnega sporazuma: ne

6.1.4. Statistični podatki:

Prejete ponudbe ali prijave za sodelovanje:

Vrsta prejetih vlog: Ponudbe

Število prejetih ponudb ali prijav za sodelovanje: 6

Razpon ponudb:

Vrednost najnižje dopustne ponudbe: 47 583,72 EUR

Vrednost najvišje dopustne ponudbe: 115 877,00 EUR

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

Registrska številka: 76f15962-d8d8-4c48-a782-fb6b0d5c327e

Poštni naslov: An der Stadthausbrücke 1

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 20355

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

E-naslov: Einkauf@gmh.hamburg.de

Tel.: +49 40428236201

Faks: +49 40427310143

Spletni naslov: <https://gmh-hamburg.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registrska številka: 19a7d79f-4d82-4e82-ae5c-6ee7ea5df0b5

Poštni naslov: Neuenfelder Straße 19

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 21109

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Tel.: +49 40428403230

Faks: +49 40427940997

Spletni naslov: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725154/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH
Registrska številka: fcb654cb-580c-44b7-b9c0-495f8f0cc37c
Poštni naslov: An der Stadthausbrücke 1
Mesto: Hamburg
Poštna številka: 20355
Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)
Država: Nemčija
E-naslov: einkauf@gmh.hamburg.de
Tel.: +49 40428236201
Faks: +49 40427310143

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Trapp & Milkow GmbH
Velikost gospodarskega subjekta: Malo
Registrska številka: 2dcf728b-b6d0-48be-85e4-923d08957e65
Poštni naslov: Wasserstadt 15
Mesto: Dessau-Roßlau
Poštna številka: 06844
Podregija države (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Država: Nemčija
E-naslov: trapp.milkow@gmail.com
Tel.: +49 340210620
Faks: +49 3402106222

Vloge te organizacije:

Ponudnik

Izbrani ponudnik za te sklope: LOT-0001

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 2da68c2b-c38f-42f8-9782-1f653ac19b4f - 01

Vrsta obrazca: Rezultati

Vrsta obvestila: Obvestilo o podelitvi koncesije ali oddaji naročila – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 29

Datum pošiljanja obvestila: 07/06/2024 11:55:06 (UTC+2)

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 342281-2024

Številka izdaje UL S: 111/2024

Datum objave: 10/06/2024